

### Einbauhinweise

Überprüfen Sie vor Einbau und Verwendung, ob die Typenbezeichnung auf dem hydraulischen Bremszylinder oder auf der Verpackung mit der entsprechenden Bezeichnung auf dem Lieferschein übereinstimmt. Hydraulische Bremszylinder sind wartungsfrei und einbaufertig.

**Zulässiger Temperaturbereich:** 0°C bis +65°C

**Einbaulage:** beliebig. Festanschlag 1-1,5mm vor Hubende für beide Endlagen vorsehen.

**Einstellung:** Mit mitgeliefertem Innensechskantschlüssel Sicherungsschraube lösen, Vorschubgeschwindigkeit am Einstellsegment einstellen. Vorschubgeschwindigkeiten sind in Zug- und Druckrichtung separat einstellbar. Das Einstellsegment für die Zugrichtung befindet sich auf der Kolbenstangenseite des Zylinders, für Druckrichtung am Zylinderende. Nach Einstellung mit Sicherungsschraube das Einstellsegment sichern.

**WARNUNG**

- Die Klappe/Masse kann beim Einbau des hydraulischen Bremszylinders herabfallen. Zu bewegende Klappe/Masse gegen Herabfallen sichern.
- Beim Über- oder Unterschreiten der Maximal- bzw. Minimaltemperatur kann es zum Ausfall des hydraulischen Bremszylinders kommen. Temperaturbereich von 0°C bis +65°C unbedingt einhalten.
- Fluide, Gase und Schmutzpartikel in der Umgebung können das Dichtungssystem des hydraulischen Bremszylinders angreifen oder zerstören und zum Funktionsausfall führen. Kolbenstange und Dichtungssystem vor Fremdmitteln in der Umgebung schützen.
- Beschädigungen der Kolbenstangenoberfläche können das Dichtungssystem zerstören. Kolbenstange nicht fetten, ölen, lackieren ect. und vor Schmutzpartikeln schützen.
- Die Kolbenstange kann aus dem hydraulischen Bremszylinder herausgerissen werden. Mechanischen Endanschlag in Zugrichtung vorsehen.
- Verkantungen und Seitenkräfte können zur Undichtigkeit des Bremszylinders oder zur Blockierung der Kolbenstange führen. Einbau überprüfen und geeignete Anschlussteile und Führungen vorsehen. Es darf keine Verspannung an Befestigungsteilen entstehen, ggf. etwas Spiel vorsehen.
- Das Zylinderrohr kann sich verformen. Keine Quer- oder Seitenkräfte auf den Bremszylinder wirken lassen. Zylinderrohr nicht einspannen.
- Anschlussteile können sich vom hydraulischen Bremszylinder lösen. Anschlussstelle immer vollständig aufschrauben und ggf. mit Schraubensicherung (Loctite) sichern.
- Hohe Kräfte können den hydraulischen Bremszylinder stauchen oder überdehnen. Mechanische Anschläge anbringen.

### Montagezubehör M8x1,25

#### DVC-32

Überprüfen Sie vor dem Einbau, ob die Typenbezeichnung auf der Verpackung mit der entsprechenden Bezeichnung auf dem Lieferschein übereinstimmt.

Bei der Verwendung der Zubehörteile beachten Sie bitte die Bemaßung zur Montage. Schrauben für die Montage des Zubehörs werden nicht mitgeliefert.

Bei Fragen kontaktieren Sie bitte unseren kostenlosen Beratungsservice unter der Telefonnummer +49-(0)2173-9226-10.

<p><b>1 bis max. 1800 N</b></p>	<p><b>1 bis max. 1200 N</b></p>
<p><b>1 bis max. 1200 N</b></p>	<p><b>1 bis max. 1200 N</b></p>

**Achtung!** Max. statische Belastung in N; Krafterhöhung beim Eindrücken (Progression) beachten. Höhere Belastung auf Anfrage möglich.

### Verpackungsentsorgung

Entsorgen Sie die Transportverpackung bitte umweltgerecht. Das Rückführen der Verpackungsmaterialien in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Müllaufkommen. Die verwendeten Verpackungsmaterialien enthalten keine Verbotsstoffe.

### Anschlussart

**A8**

**B8**

**C8**

**D8**

**E8**

**Grundauführung**

L +/- 2 mm ausgefahren

**A8**

Gelenkauge  
bis max. 3000 N

**B8**

Gewindezapfen

**C8**

Winkelgelenk  
bis max. 1200 N

**D8**

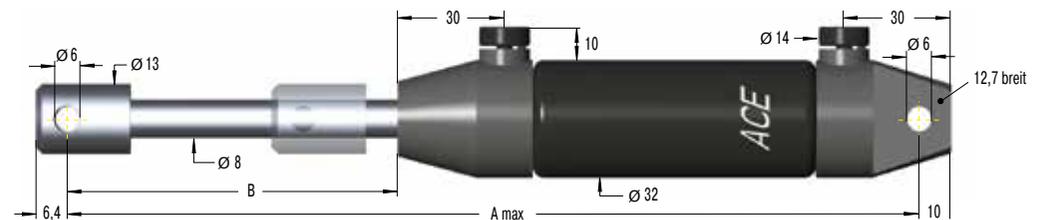
Gabelkopf  
bis max. 3000 N

**E8**

Gelenkkopf  
bis max. 3000 N

Abmessungen					
Type	Hub mm	A max	B	L	Gewicht kg
DVC-32-50EU	50	-	-	240	0,345
DVC-32-50EU-XX	50	250	75,2	-	0,345
DVC-32-100EU	100	-	-	340	0,415
DVC-32-100EU-XX	100	350	124,4	-	0,415
DVC-32-150EU	150	-	-	440	0,480
DVC-32-150EU-XX	150	450	173,6	-	0,480

### Ausführung -XX



### EU-Kennzeichnung

Ab dem Produktionsdatum September 2010 (Code IB oder 10244) sind alle Hydraulischen Bremszylinder mit einer zusätzlichen EU-Buchstabenkombination in der Typenbezeichnung gekennzeichnet. Diese verweist auf die Einhaltung der im europäischen Wirtschaftsraum geforderten Normen, Gesetze und Richtlinien. Nur mit EU gekennzeichnete Produkte sichern die weltweite, nachvollziehbare Übereinstimmung mit europäischen Anforderungen, die Sicherstellung der Ersatzteile nach EU-Standard und eine Gewährleistung bei Haftungsfragen.